

Bundesgericht

Tribunal fédéral

Tribunale federale

Tribunal federal



CH - 1000 Losanna 14

Incarto n. 11.5.2/9.1.1.1

Losanna, 6 luglio 2010

Comunicato stampa del Tribunale federale Organizzazione dal 1° gennaio 2011

La Corte plenaria del Tribunale federale si è occupata, nella seduta del 6 luglio 2010, della sua organizzazione e in particolare del carico di lavoro delle singole Corti. Ha stabilito di mantenere l'attuale numero di giudici per Corte. In considerazione dell'aumento del carico di lavoro della Corte di diritto penale, ha tuttavia adottato misure volte a sgravare questa Corte.

Presso il Tribunale federale sono attualmente attivi 38 giudici ordinari in sette Corti presso le sedi di Losanna e Lucerna. Nella seduta del 6 luglio 2010, la Corte plenaria (36 giudici presenti) ha deciso con 22 voti contro 13 e un'astensione di mantenere l'attuale numero di giudici per Corte. Come finora, la prima e la seconda Corte di diritto pubblico nonché la seconda Corte di diritto civile sono composte di sei giudici ciascuna, mentre le altre Corti sono ognuna composte di cinque giudici.

Per sgravare la Corte di diritto penale, la Corte plenaria ha deliberato la seguente misura: il giudice italofono membro della prima Corte di diritto pubblico parteciperà al giudizio dei casi in lingua italiana della Corte di diritto penale, di regola quale relatore. Inoltre, le decisioni di non luogo a procedere nell'ambito della procedura penale saranno trattate dalla prima Corte di diritto pubblico (21 voti contro 15). Il regolamento del Tribunale federale (articolo 29 cpv. 3) sarà modificato di conseguenza. Le modifiche entreranno in vigore il 1° gennaio 2011.

Questa misura è in particolare riconducibile all'entrata in vigore il 1° gennaio 2011 del Codice di diritto processuale penale svizzero e alla contestuale reintroduzione del "ricorso del danneggiato" al Tribunale federale (nuovo articolo 81 cpv. 1 lett. b n. 5 della legge sul Tribunale federale). Questo tipo di ricorso era stato stralciato dal legislatore nel 2000 allo scopo di sgravare il Tribunale federale ed è stato nuovamente introdotto nell'ambito della riorganizzazione della giustizia penale. Il Tribunale federale si attende come conseguenza un aumento rilevante del carico di lavoro. Le misure prese devono garantire che le Corti siano gravate in modo analogo anche in futuro. Il trasferimento delle decisioni di non luogo a procedere alla prima Corte di diritto pubblico corrisponde alla regolamentazione usuale nei Cantoni e presenta il vantaggio che, in caso di eventuale impugnazione della decisione finale, la problematica della partecipazione dello stesso giudice a più stadi di una causa non si pone. La Corte di diritto penale sarà così sgravata da una parte dei "ricorsi del danneggiato".

Contatto: Sabina Motta, Aggiunta del Segretario generale
n. tel. 021 318 97 16, n. fax 021 323 37 00
E-mail: presse@bger.admin.ch